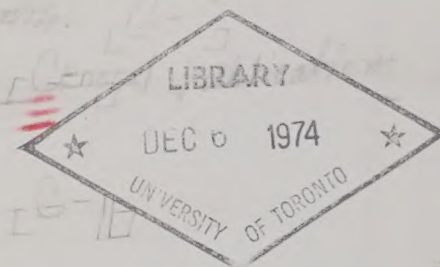
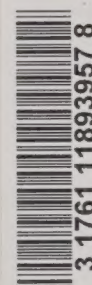


CA20N  
H  
-234

Government  
Publications

# DES POISONS chez moi?



Ontario

Ministry of  
Health

Hon. Frank S. Miller, Ministre

D177 8/74 30M



On peut trouver dans la plupart des maisons suffisamment de poison pour envoyer n'importe lequel d'entre vous à l'hôpital.

Où sont-ils cachés? Dans la salle de bains, dans la cuisine, dans les tiroirs et les placards, sous l'évier, dans le salon, au sous-sol, dans le garage ... partout.

Ils sont tous dangereux ... certains sont même mortels.

Les médicaments, les comprimés contre les maux de tête, les analgésiques surtout, les produits de toilette et de ménage, les liquides à base d'alcool, les peintures, les insecticides, les herbicides, la nourriture avariée, les articles de garage tels que l'essence, l'anti-gel et l'encaustique pour voiture, pour n'en citer que quelques-uns. La liste est pratiquement interminable. N'importe quel membre de votre famille peut être victime d'un empoisonnement accidentel.

Mais ce sont les enfants entre les âges de un et quatre ans qui sont le plus susceptibles de s'empoisonner. Ils sont plus curieux, moins prudents et physiquement moins résistants que la plupart des adultes. On ne peut pas les surveiller constamment non plus. Ce qu'il faut faire, c'est vous assurer que tous les solides, liquides ou aérosols dangereux sont toujours bien gardés ou enfermés, hors de la portée des enfants. Un verrou en haut de la porte d'un placard ... une serrure sur le placard de l'évier ... voilà des précautions qui rendent votre maison plus sûre.

- Jetez tous les médicaments non utilisés.
- Vérifiez l'étiquette de tous les médicaments avant de les ouvrir.
- Ne mettez jamais de liquides dangereux dans des verres ou dans des bouteilles qui contiennent généralement des boissons.
- Si vous avez des enfants chez vous, demandez une boîte à l'épreuve des enfants à votre pharmacien.
- Les médicaments sucrés n'en sont pas moins des médicaments, pas des gourmandises; ne laissez pas vos enfants croire que les médicaments sont des bonbons.
- Ne conservez jamais des comprimés, pommades, médicaments dans un placard ou dans une table de nuit à la portée des enfants en âge de marcher.

Inscrivez ces numéros de téléphone tout de suite. Vous en trouverez quelques uns à l'intérieur de la couverture de votre annuaire téléphonique. Il serait bon de demander à votre médecin lequel de ces numéros appeler en cas d'empoisonnement ou d'absorption d'une excessive dose; cela dépendra de l'endroit où vous habitez. Dans la plupart des cas, il s'agira du Centre d'information ou de traitement contre les empoisonnements, s'il y en a un dans votre quartier; sinon ce sera probablement l'hôpital le plus proche.

Médecin\_\_\_\_\_

Hôpital\_\_\_\_\_

Centre d'information ou  
de traitement contre  
les empoisonnements\_\_\_\_\_

Ambulance\_\_\_\_\_

Placez cette liste dans un endroit bien en vue et assurez-vous que tout le monde, y compris les baby-sitters, sait où elle se trouve.

En cas d'urgence, ne vous affolez pas. Si la victime est inconsciente ou a des convulsions, assurez-vous qu'elle peut respirer librement. Enveloppez-la chaudement. Déterminez, si possible, ce qu'elle a avalé et emportez le flacon ou le récipient à l'hôpital, afin qu'il puisse y être identifié.

Appelez un des numéros ci-dessus pour savoir quoi faire et donnez tous les renseignements dont vous disposez. On vous indiquera la marche à suivre.



**POISON**

**SI L'ON NE PEUT PAS VOUS AIDER DAVANTAGE AU TÉLÉPHONE, CONDUISEZ LA VICTIME AU SERVICE D'URGENCE LE PLUS PROCHE APRÈS AVOIR PRIS CES MESURES ÉLÉMENTAIRES D'URGENCE:**

#### **Substances avalées**

**SUBSTANCES CORROSIVES**  
Lessives, produits à déboucher les conduits, eau de javel, acides concentrés, etc.

**KÉROSÈNE OU AUTRES PRODUITS A BASE DE PÉTROLE**  
Mazout, essence, kérosène, térébenthine, essence à briquets, encaustique, etc.

**AUTRES POISONS IDENTIFIÉS OU DOSE EXCESSIVE**

**POISON NON-IDENTIFIÉ OU DOSE EXCESSIVE**

#### **Traitement**

**NE PAS FAIRE VOMIR**  
Si la victime est consciente, lui faire avaler beaucoup de lait, de jus de fruits ou d'eau avant de l'amener au service d'urgence.

**NE PAS FAIRE VOMIR**  
Si la victime est consciente, lui faire boire beaucoup de liquide avant de l'amener au service d'urgence.

Si la victime est consciente, lui faire avaler du lait. Ensuite, la faire vomir en lui donnant du sirop d'ipéca, selon la dose prescrite, ou en lui touchant doucement le fond de la gorge du bout du doigt. N'attendez pas plus de cinq minutes que la victime vomisse. Conduisez-la au service d'urgence le plus proche.

Si vous ne savez pas ce que la victime a absorbé, ou si vous savez que c'est une substance corrosive (acide ou alcali), conduisez immédiatement la victime à un service d'urgence.  
**NE PAS FAIRE VOMIR**, mais si la victime a déjà vomé, prendre si possible, un échantillon de ce qu'elle a vomé, pour analyse.